

verlagspostamt 4600  
österreichische post ag / sponsoring post  
022030262

infotainment: 07242-56375 oder fax 07242-51521 www.waschaecht.at w8@servus.at

# druckaecht

ZEITUNG DES KULTURVEREINS WASCHAECHT WELS  
einzelpreis euronullkomma40. für die vielfalt.



## oktoberber 2006

do. 5. oktober 20.00 uhr  
**WHAT WE LIVE & SAADET TÜRKÖZ**  
vvk (10) haas, neugeb., strassmair, weltladen

do. 19. oktober 20.00 uhr  
**STERMANN & GRISSEMANN**  
**"harte hasen"**  
vvk (14) haas, neugebauer, cafe strassmair,  
weltladen, ö-ticket, schl8hof

sa. 21. oktober ab 21.30 uhr// €5/6  
**CLUB FORUM**  
**dj sai, angina p., lampe,**  
**elec.drux, kon.txt**

mi. 25. oktober 20.00 uhr  
**ALF POIER "KILL EULENSPIEGEL"**  
vvk (18) raika oö, lohmer, oö nachrichten, haas

fr. 27. oktober 20.00 uhr  
**CRACOW KLEZMER BAND**  
**support: NIFTY'S**  
vvk (12) haas, neugeb., strassmair, weltladen

sa. 4. november 20.00 uhr// coprod mit KAPU  
**NINA NASTASIA**  
**+ support**  
vvk (10) haas, neugeb., strassmair, weltladen

### trost & rat 1

es ist soweit, die bolzplatzsaison neigt sich dem ende zu und das irish pub hat es gewagt, den schlachthof in einem fussballduell herauszufordern nach dem glorreichen 5:4 sieg gegen das mkh im frühjahr sind wir auch diesmal voll zuversicht. von einem "kampf der giganten", "schlagerspiel" oder "spitzenduell" wird bereits im vorfeld gemunkelt. wann? so. 8.10. weitere infos auf der homepage!

### trost & rat 2

ein anruf und plötzlich um 500000 (in worten fünfhunderttausend) dollars reicher? nett! so erging es niemandem geringeren als mr. john zorn, der mit dem "genius grant" der macarthur foundation ausgezeichnet wurde. besser als die millionenshow, meint der herr kollege von nebenan!

### vorschau november:

10./11./12. music unlimited XX  
fr. 24.11. club forum auswärts/  
"keller berlin" mensakeller linz  
di. 28.11. subtle  
sa.9.12. vandermark5



waschaecht wird gefördert von:  
stadt wels jugend/kultur &  
land o & bundeskanzleramt II/8



## heft 121

traudi  
what we live & saadet türköz  
stermann & grissemann  
club forum  
alf poier  
cracow klezmer band  
nifty's  
nina nastasia



saadet türköz

p.b.b. erscheinungsort wels, verlagspostamt 4600, nummer 121

## VORWORT

aber hallo, das ging ja schnell. gerade erst mal das letzte druckaecht genossen, und schon flattert das nächste herein!

ja, ja wir sind eben fleissig hier im waschaecht büro! der grund dafür liegt in der fülle an programm, welches sich dem geschätzten konzert- und kabaret-besucher im oktober (und anfang november) darbietet, alles in allem sechs veranstaltungen.

„wie schaffen das die von waschaecht denn immer wieder, so ein hammer programm hinzulegen?“ tja, wie schon eingangs erwähnt: ohne fleiss kein preis.

dafür erscheint das nächste druckaecht erst wieder ende november, nach dem glorreichen mu XX. zur überbrückung kommt ja die allseits bekannte und beliebte mu broschüre, die uns schon mal den mund wässrig machen wird auf das kommende „mega event“ (man beachte mein trendiges vokabular!) doch nicht nur beim schreiben und beim veranstalten gehts in die vollen! es wird auch wieder versucht, die traudis (vereinsitzungen) häufiger und lokaler zu gestalten, doch darüber noch mehr im anschluss. weiters soll der vereinsraum noch!! gemütlicher und einladender gestaltet werden, damit sich die geehrten mitglieder auch ausserhalb von anstrengenden sitzungen oder arbeitseinsätzen ins büro verirren können/wollen, um etwas musik zu geniessen, eine tasse kaffee zu schlürfen oder in einem der zahlreichen und hervorragenden magazine, die per abo hier immer wieder eintrudeln, zu schmökern. zu diesem zwecke planen wir...tja was überhaupt? gedacht wurde an eine art lesecke mit couchlandschaft oder so. aufgerufen wären jetzt alle berufs- und hobbyinnenarchitekt-

Innen, uns mit ideen und entwürfen zu versorgen, wie man unseren vereinsraum zielführend gestalten könnte.

in vorbereitung auf das music unlimited XX zeigt im übrigen das programm kino wels zwei sehr interessante filme mit fred frith:

so.8.10 18\* & so. 15.10. 20\*

### step across the border (1990)

„In unserem Film treffen sich zwei verwandte künstlerische Ausdrucksformen: Improvisierte Musik und Cinema direct. In beiden Fällen geht es um den Moment, um das intuitive Begreifen, was in einem Raum vor sich geht. Musik und Film entstehen aus der verschärften Wahrnehmung für das Augenblickliche, nicht aus der Umsetzung eines gedanklichen Plans. Bei der Improvisation offenbart sich der Plan erst ganz am Ende, man findet ihn.“ (Humbert & Penzel)

do.2.11. 20\*, fr. 3.11. 18\* & sa. 4.11. 22\*

### touch the sound (2004)

„die weltberühmte perkussionistin evelyn glennie hat nach einer gehörerkrankung im kindesalter gelernt, ihren körper als resonanzraum zu nutzen, den klang zu spüren. gemeinsam mit registisseur thomas riedelsheimer und musikalischen weggefährten wie fred frith und za ondekoza begibt sie sich auf eine reise rund um die welt: eine packende expedition ins innere der klangwelten.“  
www.filmquadrat.de

www.servus.at/programm kino



## traudi

traudis, so werden die (in den letzten jahren eher unregelmässig stattfindenden) sitzungstreffs im waschaecht vereinsraum im schl8hof genannt. woher der kryptische name stammt liegt bereits im dunkel der vergangenheit. vermutet wird aber, dass er sich vom imperativ „trau(e) dich!“, herleitet, einer aufforderung also, sich in die höhle der kultur- und musiknerds zu trauen. eher weniger wahrscheinlich ist die herleitung aus der koseform weiblicher vornamen wie edeltraud oder waltraud. da das jetzt geklärt ist, kann ich ja jetzt darauf hinweisen, dass wir diese zusammenkünfte wieder in einer höheren frequenz abzuhalten planen und mit einer fixen programmreihe ausstatten wollen. dieses neue schmankerl mit dem simplen arbeitstitel „10 Lieblingsplatten“ feierte bereits am 19.09. seine vielbejubelte premiere.

beim ersten mal übernahm der allseits bekannte und beliebte ex-sekretär boris die rolle des plattenliebhabers und stellte uns 10 für seine musikalische sozialisation wichtige platten vor. die genaue playlist kann man am ende dieses artikels studieren. wie man seine platten auswählt, ob chronologisch, biographisch, genremässig, musikalische einflüsse oder anderes, steht völlig frei. ein weiteres tolles „novum“ ist die von uns angestrebte frequenz von alle 14 tage eine sitzung. so darf ich auch gleich freudig die nächste traudi ankündigen: dienstag 3.10.2006 um 18.30 im vereinsraum. seine 10 Lieblingsplatten stellt uns dabei der hochgeschätzte

genosse didi vor. man darf gespannt sein, welche scheiben er da aus seiner enormen sammlung hervorkramt. doch damit kein falsches bild entsteht: natürlich wird auf solchen sitzungen nicht nur musik gehört sondern auch einiges erarbeitet. das kommende programm wird vorgestellt und besprochen, ehrenamtliche arbeitsdienste eingeteilt, veranstaltungen geplant, kaffee/tee/saft/bier getrunken und auch ein wenig dazu geknabbert. so soll bei der kommenden sitzung auch vor allem der nächste schl8hofball thematisiert und das konzert von what we live kurz

vorgestellt werden. der langen worte kurzer sinn: schauts einfach vorbei zur traudi, ihr vielen leute da draussen, die dienstags sowieso nix besseres zu tun habts, denn jeder mensch kann vorbeischaun oder auch mal in zukunft seine 10 platten präsentieren. also, bis am di. 3.10 um 18.30. wir sehen uns!!!!



10 Lieblingsplatten von boris:

1. sonic youth - dirty
2. fugazi - in on the killtaker
3. barkmarket - I ron
4. wu tang clan - enter the wu tang - 36 chambers
5. kinderzimmer productions - im auftrag ewiger jugend und g
6. we tm - ?
7. coldcut - let us play
8. apex twin - come to daddy ep
9. bonnie prince billy - ease down the road
10. fela kuti - live!

do. 5. oktober 20.00 uhr

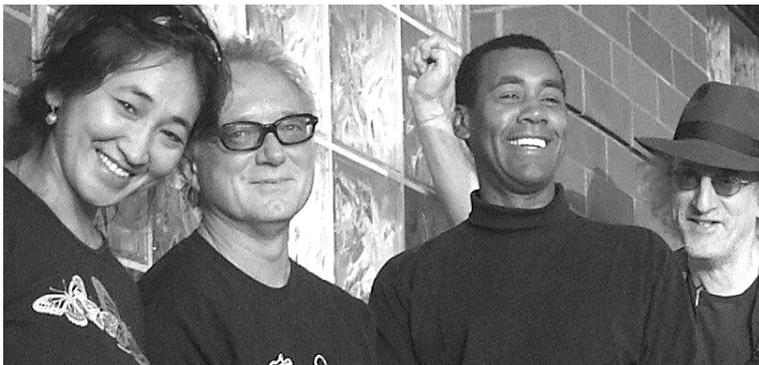
**WHAT WE LIVE & SAADET TÜRKÖZ****larry ochs, lisle ellis, donald robinson, saadet türköz**

spätestens seit dem letztjährigen formidablen music unlimited dürfte festivalkurator larry ochs dem interessierten konzertbesucher und waschaecht-fan ein begriff sein. jetzt ists noch nicht einmal ein jahr her, da können wir uns schon wieder auf ein wiedersehen freuen, stellt die band aus san francisco doch eine der interessantesten sängerinnen der scene, saadet türköz, in den mittelpunkt, oder wie es ochs selber so treffend und charmant ausdrückt: "all-star turkish folksinger joins this blues-based improvising trio for a european tour."

apropos blues-based improvising trio: die herren ochs, ellis und robinson gehören zu den gefragtesten musikern der amerikanischen west-coast-szenerie. wie wir ja alle wissen, war larry ochs gründer des weltbesten saxophonquartetts "rova"; im trio room experimentierte er mit willie wynant und chris brown mit elektronischen möglichkeiten. bei unlimited XII 1998 hatte das what-we-live trio einen besonderen gast, nämlich jenen mann, dessen konzert heuer leider ausgefallen ist: den legendären chicagoer trompeter leo smith. einer der gäste des trios bei einem konzert im new yorker club "tonic": john zorn, übrigens jener herr, der verdienermassen bezieher des macarthur grants 2006 ist. 500000 eier in dollars. keine null zu viel.

saadet türköz

wurde in istanbul geboren und lebt seit den 80ern in zürich. sie ist heute eine weltweit gefragte sängerin und musizierte mit leuten wie elliott sharp, koch-schütz-studer, nils wogram, eyvind kang, fred



frith, miya masaoka, peter kowald. sie ist die tochter kasachischer nomaden aus ost-turkestan. die eltern, sunnitische muslimen, fliehen ende der 40er über indien und pakistan an den bosporus. der druck des nationalistischen chinas zwingt die familie zu dieser odyssee aus ihrer heimat ost-turkestan.

aus innerem bedürfnis beginnt saadet türköz zu singen. singen als erinnerung, bewahrung und befreiung gleichermaßen. sie singt kasachische, aserbajdschanische, anatolische folklöre oder solche aus der schwarzmeer-region auf ganz eigene art, fügt hinzu, verkürzt, verfremdet. sie sprengt grenze um grenze und wagt sich in die improvisation: "wenn ich improvisiere, habe ich das gefühl, ich selbst und gleichzeitig eine andere person zu sein."

do. 19. oktober 20.00 uhr

**STERMANN & GRISSEMANN****HARTE HASEN**

nachdem dirk stermann und christoph grisseemann diesen sommer auf einer ausgedehnten urlaubsreise die ganze welt besichtigten, sonne strand und darmstillstand genossen und dabei fast täglich postkarten an die fm4 senderchefin schickten, reisen sie im herbst wieder durch österreich. auf diesem trip halten sie auch in wels, im gepäck zwei "harte hasen".

bereits im letzten jahr haben sich die beiden vier monate in den moloch shanghai zurückgezogen, um nach einer radikalen entgiftung und voll beladen mit fernöstlichen weisheiten intensiv am neuen bühnenprogramm arbeiten zu können. ein irrwitziges glanzstück voller absurditäten und beschimpfungen aber auch trauriger wahrheit erartet das publikum, also nichts wie hingehoppelt.

mi. 25. oktober 20.00 uhr

**ALF POIER****KILL EULENSPIEGEL**

vorsicht, vorsicht: programm nicht geeignet für kinder und jugendliche unter 16!!!! eigentlich sollte man ja meinen, clowns wären für alle altersgruppen unterhaltsam und wertvoll. doch nicht so dieser clown. die unschuldige jugend soll halt nicht von querulanten und selbsternannten skandalnudeln verdorben werden, die noch dazu bereits zum tod durch geistigen selbstmord verurteilt wurden. ausserdem würden die jungen leute nur schlechte umgangstone aufschnappen, wenn der "clown unter den philosophen und philosoph unter den clowns" nach und nach mit dem orf, der gesamten

medienwelt, dem songcontest und einigen anderen abrechnet und dabei vor lauter wut, rage und beschimpfungen zu explodieren droht. tja, rache ist blutwurst, wie die hero turtles schon zu sagen pflegten.

sa. 21. oktober ab 21.30 uhr

## CLUB FORUM

**dj sai, angina p. lampe, elec.drux, kon.txt (visuals)**

dieses mal bringt euch der club forum wieder eine dschungel/dnb-lehrstunde, hauptsächlich live und hauptsächlich von allerhöchster qualität.

besonders freuen wir uns auf das live-set von angina p (www.anginap.com). angina p hat jenen sound weiterentwickelt, mit dem dnb mitte der neunziger im schlachhof fuss fasste: vertrakte beats und ausgetüftelte ambient klangflächen wurden seinerzeit unter dem schlagwort „illbient“ zusammengefasst und von dj spooky, we tm ua. auch hierzulande bekannt gemacht.

angina p feierte ihre ersten erfolge auf online-plattformen wie mp3.com, wo ihre songs knapp 400.000! mal runtergeladen wurden. ihre tracks zählen völlig zurecht zu dem intelligentesten was drum n bass in österreich derzeit zu bieten hat.

zudem trifft es sich gut, dass am 10. oktober ihr neues album veröffentlicht wird (8-rooms/notochord recordings) und wir hoffentlich in den genuss von ganz neuem material kommen werden. als zweiter liveact spielen die lokalen dnb/dschungel/dub-bastarde „lampe“ und fordern einmal mehr: samples zurück in den drumnbass! die beiden herren aus wels tüfteln nun schon seit über acht jahren miteinander und haben sich mittlerweile bedingungslos der party verschrieben und die können wir euch mit sicherheit garantieren: getanzt wurde und wird bei lampe immer, heftig und bis zum letzten sample. mitsingen ist auch erwünscht! als opener wird dj sai (zangla soundsystem) hiphop und dancehalliges verlegen. den abschluss macht forum resident dj elec.drux mit einem feinen querschnitt durch die dnb-geschichte. für visuals sorgen auch dieses mal wieder kon.txt und wir sind gespannt, was sie sich einfallen lassen. tanzt mal ran!



sa. 4. november 20.00 uhr// coprod mit KAPU

## NINA NASTASIA

die geschichte der kooperationen von schl8hof/ki/waschaecht mit der kapu reicht zurück bis in die 80er jahre. damals war noch stand-to-fall-bassist andi ehrenberger am ruder der kapu, und damals fing alles an mit einer coop beim konzert von fugazi! ladies und gentlemen: so betreibt man legendenbildung;-) im ernst: später folgte zb. das jugendkultursymposium, gigs

mit nomeansno, alice donut oder (achtung legende: gastr del sol mit jim o´rourke) usw.usf. das passte und passt zusammen! zur protagonistin: nina nastasia mimt auf der bühne nicht die grosse draufdrückerin. sie kommuniziert mit ihren fans, mit ihrer umwelt am liebsten über ihre songs.



fr. 27. oktober 20.00 uhr

## CRACOW KLEZMER

ein abend ganz zum thema der ost-europäisch-jüdischen klezmer musik erwartet uns!

den anfang machen die nifty`s aus wien, namentlich fabian pollack(gt), michael bruckner(gt), thomas berg-hammer(tp), dominik grühnbüchel(b), mathias koch(pc). der sound der nifty`s ist eine gesunde Mischung aus klezmer, osteuropäischer folklore, unza und uptempowahnsinn sowie impros, und das alles auch noch tanzbar!

danach folgt mit der cracow klezmer band eine der kreativsten, innovativsten und angesehensten musikgruppen nicht nur polens sondern der gesamten klezmer welt! schon alleine der umstand, dass ihre alben (als einzige polnische band) stets auf john zorns „tzadik“ label veröffentlicht werden, sollte dem geneigten kenner für qualität bürgen. seit der gründung der band 1997 durch den akkordeon-spieler und komponisten jaroslaw bester stieg sie immer mehr zu einem fixpunkt in der globalen avantgarde szene auf.

fiel man anfangs vor allem durch die einzigartigen eigenkompositionen auf, so sind die höhepunkte ihres musikalischen schaffens mittlerweile sicher die arrangements zu john zorns masada book I und das neue album „balan: book of angels vol.5“ das ihnen meister zorn auf den leib geschrieben hat. neben jaroslaw bester besteht die ckb noch aus jaroslaw tyrala (violine), oleg dyyak (akkordeon, klarinette, percussion), und wojciech front (bass). Übrigens: auf „balan“ finden sich auch alte bekannte vom music unlimited XVIII wieder: die polnischen streicherinnen vom „dafo string quartett“ geben sich ein stelldichein.



ihr debut-album „dogs“ wurde (wie auch die nachfolgenden) 1999 von producermastermind steve albini („eines meiner Lieblingsalben“) für touch & go aufgenommen und landete auf dem schreib-tisch von radio/producer/dj-legende john peel, der die scheibe dann regelmässig routiern lies. nach den beiden alben „run to

ruin“ und „the blackened air“ wurde 2004 „dogs“ neu aufgelegt und jetzt ist soeben der neueste streich „on leaving“ erschienen. ihre leisen doch wunderschöne gitarrenspiel alleine verzaubert bereits den hörer die stimme von nina nastasia webt jedoch einen endgültigen bann um das publikum. magische momente garantiert!